

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Courriel / E-mail : mark.walton@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

6B1, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet APPAREIL DE FATIGUE FLEXION ROTATIV	
Solicitation No. - N° de l'invitation 31026-134351/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 31026-13-4351	Date 2013-10-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-903-63663	
File No. - N° de dossier pv903.31026-134351	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-11-20	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Walton, Mark	Buyer Id - Id de l'acheteur pv903
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3813 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

31026-134351/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pv903

Client Ref. No. - N° de réf. du client

31026-13-4351

File No. - N° du dossier

pv90331026-134351

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette modification est émise pour informer les soumissionnaires qu'en raison des problèmes techniques, la version française de l'invitation originale contient les clauses et conditions anglaises, et l'inverse. Les soumissionnaires devraient télécharger les invitations dans les deux langues, afin d'assurer qu'ils ont la description des articles et les clauses et conditions dans la langue officielle de leur choix. Il n'y a aucun frais pour télécharger les documents de SEAOG .

Toutes autres modalités de l'invitation originale restent inchangées, y compris la date et l'heure limite.